SF 1

9.50 Schweiz aktuell (W). 10.15 Rundschau (W). 11.00 Kassensturz. Faule Tricks im Occasionshandel; Italienischer Reibkäse; Rockbands abgezockt (W). 11.30 Vollà (W). 11.40 Unser Charly (W). 12.30 Telescoop. 13.00 Tagesschau. 13.15 Der Landarzt (W). 14.00 Monty Python's Flying Circus (W). 14.30 AlpenRebellen - Auf der Alpentour durch die Steiermark (W). 15.10 Eine himmlische Familie. Abgestürzt. 16.00 Telescoop. 16.25 Die Nanny. 16.50 Eckhart aus dem Mäusenest. 17.15 Der Regenbogenfisch. 17.30 Gutenacht-Geschichte. 17.45 Tagesschau. 17.55 Unser Charly. Hochzeitstag. 18.45 Telesguard. 19.00 Schweiz aktuell. Vorbereitungen Miss Schweiz-Wahl im Tessin. 19.30 Tagesschau.

20.00 NetzNatur
So kommt der Wolf auf den Hund

21.00 Fensterplatz
Von Glarus nach Elm
Mit den Rämlers, der Cerry Marwish Band u.a.
21.50 10 vor 10

22.20 Aeschbacher
Talk-Show. Scharf

23.20 11'09"01 - September 11
Episodenfilm (F 2002)
Mit Maryam Karimi, Emmanuelle Laborit u.a.
Regie: Sean Penn, Mira Nair, Ken Loach u.a.
1.30 Tagesschau

SF 2

9.00 Schulfernsehen. Natürliche Heilmittel. 9.30 Schulfernsehen. Holz top genutzt. 10.00 Die Drillinge. 10.30 Clarissa. Ordnung ist nür das halbe Leben. 11.00 Kenan + Kel. Karten für die Bulls. 11.30 SpongeBob Schwammkopf. 12.00 Hey Arnold! 12.20 Live! Vor Ort. 12.30 Rocket Power. 12.50 Rambutan. 13.00 CatDog. 13.30 Die Biber-Brüder. 14.00 Rugrats. 14.30 Expedition der Stachelbeeren. 15.20 Hey Arnold! 16.05 SpongeBob Schwammkopf. 16.30 Kenan + Kel. Überraschung! 16.50 Rambutan. 17.30 Malcolm in the Middle. Gewissensbisse. 17.55 Sabrina - Total verhext! Paris ruft. 18.20 Die Simpsons. Grosser Bruder - kleiner Bruder. 18.45 Jamie's Kitchen. 19.30 Tagesschau.

20.00 One Night Stand
Beziehungsdrama (USA 1996)
Mit Wesley Snipes, Nastassja Kinski u.a.
Buch/Regie: Mike Figgis

21.45 ch:kino aktuell
Magazin
Anschl. Videoclips

22.20 Sport aktuell
22.40 Studio 54
Gesellschaftsporträt (USA 1998)
Mit Ryan Phillippe u.a.
Buch/Regie: Mark Christopher

0.05 Jamie's Kitchen (W)
0.35 SwissTXT

ARD

9.05 Vater wider Willen. 10.03 Brisant. 10.35 Café Europa. Krimikomödie (D 1990). 12.00 Tagesschau. 12.15 ARD-Buffet. U.a. Teig: für gutes Brot, Kuchen, Pizza (Call-In); Ratatouille im Gurkenschiffchen; Nahrungsmittelallergie. 13.05 ARD-Mittagsmagazin. Erinnerung: Die Anschläge vom 11. September 2001; Papstbesuch: Johannes Paul II in der Slowakei; Autokauf: Wie entwickeln sich die Preise? 13.45 Sportschau live. Fussball: Länderspiel Damen. Deutschland - England. 16.00 Fliege - Die Talk-Show. Ich habe einen Ruf zu verlieren. 17.00 Tagesschau. 17.15 Brisant. 17.43 Regionale Information. 17.55 Verbotene Liebe. 18.25 Marienhof. 18.50 St. Angela. 19.20 Das Quiz mit Jörg Pilawa. 19.50 Das Wetter. 19.55 Börse.

20.00 Tagesschau
20.15 Panorama
20.15 Panorama. U.a.: Tod aus der Flasche: Babymilch; Die schöne neue Welt des George W. Bush

21.00 Tatort
Gewaltfieber
Krimi (D 2001)
Mit Ulrike Folkerts, Andreas Hoppe u.a.
Regie: Martin Eigler

22.30 Tagesthemen

23.00 die story: Die Abzocker - Eine andere Geschichte des 11. September
23.45 11. September. Die letzten Stunden im WTC
1.30 Nachtmagazin
1.50 Die Schwestern Brontë
Künstlerbiografie (F 1978)

ORF 1

9.05 Charmed - Zauberhafte Hexen (W). 9.45 Ein Millionär zum Frühstück. Liebeskomödie (D 2001) (W). 11.20 25 - Das Magazin (W). 11.45 Calimero. 12.10 Um die Welt mit Barbapapa. 12.15 Schlümpfe. 12.35 Confetti Play Town. 12.40 Mimi's Schnattershow. 12.45 Der rosarote Panter. 13.10 Confetti Play Town. 13.15 Missis Jo und ihre fröhliche Familie. 13.40 Confetti Town. 13.50 Wickie und die starken Männer. 14.15 Confetti Play Town. 14.20 Disneys Aladdin. 14.45 Die Simpsons. 15.30 Malcolm mittendrin. 16.00 Eine himmlische Familie. 16.50 Hör mal, wer da hämmert! 17.15 Sabrina - Total verhext! (W). 17.35 Newsflash. 17.40 Charmed - Zauberhafte Hexen. 18.30 25 - Das Magazin. 19.00 Friends. 19.30 Zeit im Bild.

20.00 Sport
20.15 Alarm für Cobra 11 - Die Autobahnpolizei. Feuertaufe
Pilotfilm (D 2003)
Mit Erdogan Atalay, Christian Oliver u.a.

21.45 Newsflash
21.55 Kaisermühlen-Blues
Missverständnisse
Serie

22.50 Donnerstag Nacht
Wickie, Slime und Paiper XL
Nostalgie-Show

23.20 Die Sendung ohne Namen
23.45 Jamie Oliver's Twist
Liebe geht durch den Magen
0.10 The Osbournes
0.40 24 (W)
2.00 25 - Das Magazin (W)
2.25 Wag the Dog
Politsatire (USA 1997) (W)

SAT 1

5.30 Frühstücksfernsehen. 9.00 Home Shopping Europe. 10.00 Wolffs Revier. Das Mädchen Marie. 11.00 Franklin - Deine Chance um 11. Zweifelhafte Elternliebe: Ich halte es zu Hause nicht mehr aus. 12.00 Vera am Mittag. Glaub mir: Diese Trennung ist ein Fehler! 13.00 Britt - Der Talk um eins. Arbeitsloser, du darfst meinen Rasen mähen! 14.00 Zwei bei Kallwass. Psychologie und Lebensberatung mit Angelika Kallwass. 15.00 Richterin Barbara Salesch. 16.00 Richter Alexander Hold. 17.00 Niedrig und Kuhnt - Kommissare ermitteln. 17.30 Live. 18.00 Lenssen + Partner. Privatdetektive ermitteln. 18.30 18:30. 18.50 blitz. 19.15 K 11 - Kommissare im Einsatz. 19.45 Die Quiz Show.

20.15 Wir machen ein Baby
Doku-Soap (D 2001)

21.15 Für alle Fälle Stefanie
Königskinder
Krankenhaus-Serie

22.15 alphateam - Die Lebensretter im OP
Pflicht und Wahrheit / Lasst mich sterben!

0.20 die nacht
0.45 Frasier
Bulldogs Herzschmerz
1.15 Das Making of «Identität»
1.40 Lenssen + Partner
Privatdetektive ermitteln (W)
2.05 Home Shopping Europe

Ihr Fachgeschäft für:

♦ Teppiche ♦ Sonnen-Storen
♦ Parkett ♦ Orientteppiche
♦ PVC-Beläge ♦ Zinn- / Messingartikel
♦ Vorhänge ♦ Pokale und Gravüren
♦ Möbel

WERNER HILBE

Gufer 100
9497 Triesenberg
Telefon +423 / 262 24 94
Telefax +423 / 268 14 94
Natel 079 / 236 11 38

VOX

8.45 Gute Zeiten, schlechte Zeiten (W). 9.15 Ein Wink des Himmels (W). 10.10 Die Nanny (W). 11.10 Eine himmlische Familie (W). 12.10 Für alle Fälle Amy (W). 13.05 Ein Wink des Himmels. 14.05 Unter uns. 14.35 Guto Zeiten, schlechte Zeiten. 15.10 Eine himmlische Familie. 16.05 Für alle Fälle Amy. 17.00 Providence. 18.00 Nachrichten. 18.15 Kochduell. 19.10 Die Nanny.

20.15 Eine zweite Chance
Liebesfilm (USA 1998)
Mit Sandra Bullock u.a.
Regie: Forest Whitaker
22.25 Spiegel TV - Extra
Tierkindergärten - Nachwuchs im Zoo
23.20 Wa(h)re Liebe
Lust und Potenz
0.20 Spätnachrichten
0.30 Leichensache Zernik
Kriminalfilm (DDR 1972)
Mit Alexander Lang u.a.
Buch/Regie: Helmut Nitzschke
2.20 Julie Lescaut: Soldatenehre
Krimi (F 1997) (W)

PRO 7

8.35 Welt der Wunder (W). 9.25 Die Casting-Agentur (W). 9.55 Do It Yourself - S.O.S. (W). 10.25 Clip-Mix. 11.25 Zacherl: Einfach kochen! 12.00 Avenzio - Schöner leben! 13.00 SAM. 14.00 Arabella. 15.00 Die Jugendberaterin. 16.00 Die Casting-Agentur. 16.30 Do It Yourself - S.O.S. 17.00 taff. 18.00 Friends. 18.30 Malcolm mittendrin. 18.55 Die Simpsons. 19.25 Galileo.

20.00 Nachrichten
20.15 Harte Jungs
Teenagerkomödie (D 2000)
Mit Tobias Schenke, Axel Stein u.a.
Regie: Marc Rothemund
22.15 TV total
Gast: Axel Stein
23.15 comedystreet
23.45 talk talk talk - Die Late-Show
0.15 Trigger Happy TV
0.45 Quatsch Comedy Club (W)
1.15 Spätnachrichten
1.20 Die Reportage (W)
2.05 TV total (W)

ZDF

11.35 Praxis täglich. 12.00 Tagesschau. 12.15 drehscheibe Deutschland. 13.05 ARD-Mittagsmagazin. 14.00 heute - in Deutschland. 14.15 ZDF Expedition. 15.00 heute/Sport. 15.15 Reich und schön. 16.00 heute - in Europa. 16.15 Wunderbare Welt. 17.00 heute. 17.15 hallo Deutschland. 17.40 Leute heute. 17.50 Ein Fall für zwei. 19.00 heute. 19.25 girl friends.

20.15 Das ZDF-Wunschkonzert der Volksmusik
21.15 auslandsjournal. U.a.: Kochduell in Kabul: Der Siegeszug des Schnitzels; Albtraum 11.09: Was wussten die Geheimdienste?
21.45 heute-journal
22.15 Berlin Mitte. Terror, Angst und Krieg: Die Welt nach dem 11. September
23.00 Johannes B. Kerner
0.00 heute nacht
0.15 Die Rettungsflieger (W)
1.05 Die Spaziergängerin von Sans-Souci. Melodram

ORF 2

11.00 Dr. Sommerfeld. 11.50 Wetterschau. 12.00 Österreich-Bild (W). 12.25 Modern Times (W). 12.55 Seitenblicke (W). 13.00 Zeit im Bild. 13.15 Frisch gekocht ist halb gewonnen. 13.40 Nikola. 14.05 Alle meine Töchter. 14.50 Wildbach. 15.35 Reich und schön. 16.00 Die Barbara Karlich Show. 17.05 Willkommen Österreich. 19.00 Bundesland heute. 19.23 Toi Toi Toi. 19.30 Zeit im Bild.

20.00 Seitenblicke
20.15 Universum. Kärnten - Leben am Wasser
21.05 Vera
22.00 Zeit im Bild 2
22.30 eco
23.00 Ein Fall für zwei
Der kalifornische Traum
0.00 Zeit im Bild 3
0.20 Nikola (W)
0.45 Universum. Kärnten - Leben am Wasser (W)
1.30 Die Barbara Karlich Show (W)
2.25 Seitenblicke (W)
2.30 eco (W)

RTL

10.00 Dr. Stefan Frank. 11.00 familien duell. 12.00 Punkt 12. 13.00 Die Oliver Geissen Show. 14.00 Das Strafgericht. 15.00 Das Familiengericht. 16.00 Das Jugendgericht. 17.00 Hör mal, wer da hämmert! 17.30 Unter uns. 18.00 Guten Abend. 18.30 Exclusiv - Das Star-Magazin. 18.45 RTL aktuell / Sport. 19.10 Explosiv - Das Magazin. 19.40 Gute Zeiten, schlechte Zeiten.

20.15 Alarm für Cobra 11 - Die Autobahnpolizei: Feuertaufe
Pilotfilm (D 2003)
Mit Christian Oliver, Erdogan Atalay u.a.
Regie: Raoul W. Heimrich und Roland Busch
22.15 Anwälte der Toten - Rechtsmediziner decken auf
23.15 Players
Mode, Models, harte Drogen
0.10 Nachtjournal
0.40 Golden Girls
1.10 Hör mal, wer da hämmert! (W)
1.35 Das Familiengericht (W)

TSR 1

10.35 Euronews. 11.10 Les feux de l'amour. 11.50 Telescoop. 12.15 Spin City. 12.35 Miss O'Miss. 12.45 Le 12:45. 13.00 Face aux (petits) partis. 13.20 Zig Zag café. 14.10 Brigade des mers. 14.55 Any Day Now. 15.45 Boston Public. 16.35 C'est mon choix. 17.30 Smallville. 18.15 Cinérapido. 18.25 Top Models. 18.55 Le 19:00 des régions. 19.15 La poule aux oeufs d'or. 19.30 Le 19:30. 20.05 Elections fédérales. 20.25 Temps présent. 21.25 Urgences. 23.00 Presque célèbre. Film de Cameron Crowe (USA 2000). 1.00 Sexe sans complexe. 1.30 Programmes de la nuit en boucle.

SWR

9.00 Planet Wissen. 10.00 Fliege. 11.00 Brisant. 11.30 Landesschau (W). 12.30 Abenteuer Zoo. 13.15 Ein Schloss am Wörthersee. 14.00 Planet Wissen. 15.00 WunschBox. 16.05 Kaffee oder Tee? 18.00 Aktuell. 18.15 Praxis Dr. Weiss. 18.45 Landesschau. 19.45 Aktuell. 20.00 Tagesschau. 20.15 Ländersache. 21.00 Julia - Eine ungewöhnliche Frau. Spontane Gefühle. 21.50 WiesoWeshalbWarum. 22.15 Aktuell. 22.30 Adorno - Wer denkt, ist nicht wütend. 23.30 Bashkim. Dokumentarfilm (CH 2001). Regie: Vadim Jendreyko. 0.55 Brisant. 1.25 Leute night. 3.00 Landesschau (W).

B 3

14.45 Wendy. 15.10 Aus heiterem Himmel. 16.00 Rundschau. 16.05 Wir in Bayern. 17.45 Die Abendschau. 18.45 Rundschau. 19.00 Bergauf, bergab. 19.30 Faszination Wissen. 20.15 Landtagswahl 2003. 21.00 Rundschau-Magazin. 21.20 laVita. 21.45 Irgendwie und Sowieso. Manhatten. 22.35 Libeskind, Blumenthal und Manhattan - Ground Zero. 23.20 Rundschau-Nacht. 23.35 Zum 2. Jahrestag des Terroranschlags vom 11. September 2001. 11'09"01 - September 11. Episodenfilm (F 2002). 1.45 Afrika Festival Würzburg. 2.30 Landtagswahl 2003 (W).

3 SAT

15.00 NetzNatur: Tauben ohne Frieden. 16.00 Grunzendo Sieger - Die Wildschweine. 16.30 mareTV - Magazin. 17.15 Ländermagazin. 17.45 Schweizer Tagesschau. 17.50 schweizweit. 18.00 37°: Die Köchin, die Putzfrau und der Wachmann. 18.30 nano. 19.00 heute. 19.20 Kulturzeit. 20.00 Tagesschau. 20.15 Antonias Welt. Familiensaga (B/GB/NL 1995). 21.55 Kinotipp. 22.00 Zeit im Bild 2. 22.25 Mit brennender Geduld. Tragikomödie (D/P 1983). 23.40 Chile - Diktatur und Befreiung. Valparaiso eterno. 0.25 10 vor 10. 0.50 Seitenblicke. 1.00 nano (W).

RTL 2

10.20 Fame Academy (W). 11.20 Die Hammer-Soap - Heimwerker im Glück. 12.20 Shin Chan. 12.45 Pokémon (W). 13.15 Pokémon. 13.40 He-Man - Masters of the Universe. 14.10 Yu-Gi-Oh! 14.40 Detektiv Conan. 15.10 One Piece. 16.00 Der Prinz von Bel-Air. 17.00 King of Queens. 19.00 Fame Academy - Dein Weg zum Ruhm. 20.00 News. 20.15 Schnulleralarm 4! - Wir bekommen ein Baby. 21.15 Vorsicht Baustelle 2! Unser Traum vom Eigenheim. 22.15 exclusive - die reportage. Augen auf beim Autokauf. 23.10 24 (W). 1.10 Twilight Man - Auf der Flucht. Psychothriller (USA 1996).

TV-TIPPS

REPORTAGE

Ruanda: Justiz in Geiselnahme

arte, 20.15

In den Monaten April bis Juli 1994 sind bei einem Völkermord in Ruanda eine Million Menschen umgekommen. Haben die Chefankläger des Internationalen Gerichtshofs die Möglichkeit die Täter ausfindig zu machen und vor einem ordentlichen Gericht anzuklagen?

LIEBESFILM

Eine zweite Chance

VOX, 20.15

Ausgerechnet in einer jener doofen US-Fernsehshows, die tagsüber ausgestrahlt werden, muss Birdee Pruitt erfahren, dass ihr Ehemann mit ihrer besten Freundin ein Verhältnis hat. Wutentbrannt packt sie die Koffer und zieht mit ihrer Tochter zu ihrer Mutter.

UNTERHALTUNG

Fensterplatz

SF1, 21.00

Ziger, Schiefertafeln und bedruckte Seidentüechli haben das Glarnerland in der Welt bekannt gemacht. Was aber bietet das enge Tal, eingekeilt zwischen hohen Bergen, sonst noch? Sven Epineys Reisetipps sollen Lust machen, diesen Flecken Erde selber zu entdecken.

MAGAZIN

laVita

B3, 21.20

Dass viele Männer ihr Auto leidenschaftlicher lieben als ihre Ehefrau, kann Moderatorin Heike Götz natürlich überhaupt nicht verstehen, während Kollege Tobias Ranzinger sich ganz gut vorstellen kann, dem Charme eines chromblitzenden Oldtimers sofort und bedingungslos zu verfallen.

TSI 1

8.50 Eldorado 2000. 10.10 Agenda TSI. 10.50 Friends - Amici. 11.15 Alen. 12.00 Zorro. 12.30 Telegiornale. 12.45 Il camaleonte. 13.30 Alen. 14.10 Baywatch. 15.05 Felicity. 16.00 Telegiornale flash. 16.05 Prima pagina. Film commedia (USA 1974). 17.45 Documentario. 18.00 Telegiornale flash. 18.10 Largo Winch. 19.00 Il Quotidiano. 19.50 MISS o' MISS. 20.00 Telegiornale sera. 20.40 Friends - Amici. 21.00 Falò. 22.00 11'09"01 11 settembre. Film drammatico a episodi (F 2002). 0.15 Telegiornale notte. 0.35 La luce del crepuscolo. Film drammatico di Christopher Reeve. 1.35 Repliche continuate.

WDR

14.25 Mowgli - Neue Abenteuer aus dem Dschungel. 14.50 Kleine Geschichten von wilden Tieren. 15.00 Planet Wissen. 16.00 WDR aktuell. 16.15 daheim + unterwegs. 18.00 Lokalzeit. 18.05 Hier und Heute - Reportage (W). 18.20 ServiceZeit: Geld. 18.50 Aktuelle Stunde. 19.30 Lokalzeit. 20.00 Tagesschau. 20.15 Diagnose Brustkrebs. 21.00 Gartenkönige. 21.45 WDR aktuell. 22.00 WDR weltweit. 22.30 westART. 23.00 Die letzte Versuchung Christi. Literaturverfilmung (USA 1988). Mit Willem Dafoe, Harvey Keitel u.a. Regie: Martin Scorsese. 1.35 Dio Schiller-Gang. 2.00 Lokalzeit (W).

ARTE

19.00 Voyages, Voyages. 19.45 ARTE Info. 20.15 Ruanda: Justiz in Geiselnahme. Ein Völkermord muss vor Gericht. Reportage von Pierre Hazan und Gonzalo Arijon (F 2003). 20.45 Short Cuts. Episodenfilm (USA 1993). Mit Tim Robbins, Tom Waits u.a. Regie: Robert Altman. 23.45 Themenabend: Vorsicht zerbrechlich - Das Glas. Vom Sand zum Licht - das Glas. Dokumentation (F 2003). 1.20 Von der Kunst zur Offenbarung - das Glas. Dokumentation (F 2003). 1.45 Baukunst. Die Villa dall'Ava. Dokü-Reihe (F 1995). 2.15 Vida! Bruchstücke einer Erinnerung. Kurzfilm (D 2002).

KABEL 1

13.15 Unsere kleine Farm. 14.15 Kobra, übernehmen Sie! 15.15 Diagnose: Mord. 16.15 Sindbads Abenteuer. 17.15 Nachrichten. 17.25 K1 - Journal. 17.45 Star Trek: Das nächste Jahrhundert. 18.45 Eine schrecklich nette Familie. 19.15 Ein Käfig voller Helden. 20.15 Deutschland macht Urlaub. 21.15 K1 - Magazin. 22.15 K1 - Reportage. 23.10 K1 - Extra. 0.00 K1 - Reportage. 0.55 K1 - Journal (W).

EUROSPORT

9.30 Fussball. EM-Qualifikation: Highlights. 11.30 Judo: WM. 13.45 Fussball. 14.30 Radsport. Vuelta, 6. Etappe: Zaragoza - Zaragoza, Einzelzeitfahren. 17.15 Volleyball: EM Herren, Vorrunde Gruppe 1: Griechenland - Russland. 19.30 Volleyball: EM Herren. Vorrunde, Gruppe 2: Deutschland - Italien. 22.00 Kanurennsport: WM. 23.00 News. 23.15 Boxen (W). 0.45 Volleyball: EM Herren. 1.15 News (W).

SUPER RTL

16.00 Sonic Underground. 16.25 Die Tex Avery Show. 16.55 X-Duckx - Extrem abgefahren. 17.15 Oggy + die Kakerlaken. 17.30 Der rosarote Panter. 17.55 Goofy + Max. 18.25 Disneys Aladdin. 18.50 Simsalabim Sabrina. 19.20 Doug. 19.45 SpongeBob Schwammkopf. 20.15 Und tschüss! Auf Mallorca. Serienspecial (D 1995). 22.05 voll total. 23.05 RTL Samstag Nacht. 0.05 X-Duckx - Extrem abgefahren (W). 0.30 Infomercials.

Duelli
DAS FEINE HEMD
Seit 1924

Herrenhemden

aus eigener Erzeugung

nach Ihren Wünschen und auf Mass gefertigt

von

Peter Duelli, Hemdenmanufaktur
Frastanzerstr. 52, A-6822 Satteins
Tel.: 0043 5524 8220-0 · Fax: 0043 5524 8220-25

Geschäftszeiten:
Montag - Freitag:
8.00 - 12.00 Uhr,
14.00 - 18.00 Uhr;
Samstag:
9.00 - 12.00 Uhr